

Orazio Vecchi  
(1550 - 1605)

Crucem tuam adoramus

à8

Transcribed and edited by Lewis Jones

**Source:** [PART NAME IN LATIN]/MOTECTA HORATII/VECHII MUTINENSIS/CANONICVS CORIGIENSIS/  
Quaternis, Quinis, Senis, &/Octonis Vocibus./Nunc Primum in lucem edita./SERENISSIMO PRINCIPI GVGLIELMO,/ Palatino, Rheni Comiti, & vtriusque Bava-/riae Duci. & c. Dicata./CVM PRIVILEGIO./[COAT OF ARMS]/Venetijs Apud Angelum Gardanum./[RULE]/M. D. LXXXX. [GATHERING MARK]

The source comprises eight partbooks. The present motet is no. 22 in the publication.

**Editorial method:** Original part names, time signatures and note durations have been retained. Clefs have been modernised, with originals appearing in prefatory staves. The overall range of each part is given in black stemless notes before the initial time signature, to which the music has been barred. The music has been transposed *alla quinta bassa* in deference to the *chiavi alti*. The original choir labels (the higher being marked *secundus chorus* and the lower *primus chorus*) have been omitted: their use is largely counter-intuitive in modern score format.

Editorial accidentals appear above the stave, whereas courtesy accidentals appear in parentheses. Ligatures are shown by square brackets above the stave.

**Text and translation:** Original spelling has been retained, but capitalisation has been reduced. All punctuation save for the final full stop is editorial. Ditto marks in the source underlay have been expanded using italics.

*Crucem tuam adoramus Domine  
Et sanctam Resurrectionem tuam laudamus, et glorificamus.  
Ecce enim propter lignum venit gaudium universo mundo.*

We adore thy Cross, O Lord,  
and we praise and glorify thy holy Resurrection,  
for behold: by the wood of the Cross joy has come into the whole world.

Source: from the *Improperia* for Good Friday.

**Critical notes:** Comprising source readings not retained in the Edition. In the order bar, part, object, comment.

15,5,4, ♯  
31,A,2, ♯  
41,A,3, ♯  
62,A,3, ♯

## Crucem tuam adoramus

à8

Post Resur. D. & in Omni Tpe ad Crucem.

Orazio Vecchi

Cantus

Altus

Tenor

Sextus  
(Bassus Sec.)

Septimus

Quintus

Octavus  
(Tenor Sec.)

Bassus  
Primus Cho.

Cru - cem tu - am a - do - ra -

Cru - cem tu - am a - do - ra -

Cru - cem tu - am a - do - ra -

Cru - cem tu - am a - do - ra -



18

C. Re-sur - re - cti - o-nem tu - am lau - da - mus,

A. Re-sur - re - cti - o-nem tu - am lau - da - mus, et glo -

T. Re-sur - re - cti - o-nem tu - am lau - da - mus,

6. Re-sur - re - cti - o-nem tu - am lau - da - mus,

7. nem, Re-sur - re - cti - o - nem tu - am

5. o-nem tu - am, tu - am et glo - ri - fi - ca - mus,

8. tu - am, Re - sur - re - cti - o-nem tu - am et glo - ri - fi - ca - mus,

B. nem, Re-sur - re - cti - o - nem tu - am et glo - ri - fi - ca - mus,

23

C. Et glo - ri - fi - ca - mus. Ec -

A. ri - fi - ca - mus. Ec -

T. Et glo - ri - fi - ca - mus. Ec -

6. Et glo - ri - fi - ca - mus. Ec -

7. et glo - ri - fi - ca - mus.

5. et glo - ri - fi - ca - mus.

8. et glo - ri - fi - ca - mus.

B. et glo - ri - fi - ca - mus.

28

C. - ce, ec - ce e - - - nim pro - pter li - - -

A. ce, ec - ce, ec - ce e - - nim pro - pter li - - gnum,

T. - ce, e - ce e - - nim pro - pter li - - -

6. ce, ec - - - ce e - - nim pro - pter li - - gnum,

7. Ec - ce e - - nim,

5. Ec - ce e - - nim, ec -

8. Ec - ce e - - - nim,

B. Ec - ce e - - nim,

33

C. gnum, ec - ce e - - nim ve - nit

A. ec - ce e - - nim ve - nit

T. - gnum, ec - ce e - - nim ve - nit

6. ec - ce e - - nim ve - nit

7. ec - ce e - - nim pro - - pter li - - - gnum

5. - ce e - - - - nim pro - pter li - - gnum

8. ec - ce e - - nim pro - - pter li - - gnum

B. ec - ce e - - nim pro - - pter li - - gnum

38

C. gau - di - um, ve - nit gau - di - um

A. gau - di - um, ve - nit gau - di - um

T. gau - di - um, ve - nit gau - di - um

6. gau - di - um, ve - nit gau - di - um

7. ve - nit gau - di - um, ve - nit

5. ve - nit gau - di - um, ve - nit

8. ve - nit gau - di - um, ve - nit

B. ve - nit gau - di - um, ve - nit

44

C. u - ni - ver - so mun - do, ve - nit gau - di - um,

A. u - ni - ver - so mun - do, ve - nit gau - di - um,

T. u - ni - ver - so mun - do, ve - nit

6. u - ni - ver - so mun - do, ve - nit gau - di -

7. gau - di - um u - ni - ver - so mun - do, ve - nit gau - di - um,

5. gau - di - um u - ni - ver - so mun - do, ve - nit gau - di - um

8. gau - di - um u - ni - ver - so mun - do, ve - nit gau - di - um,

B. gau - di - um u - ni - ver - so mun - do, ve - nit gau - di - um,

50

C. gau - di - um u - ni - ver - so mun - do, ec - ce, ec - ce,

A. gau - di - um u - ni - ver - so mun - do, ec - ce, ec - ce,

T. gau - di - um u - ni - ver - so mun - do, ec - ce, ec - ce,

6. um u - ni - ver - so mun - do, ec - ce, ec - ce,

7. gau - di - um u - ni - ver - so mun - do, ec - ce, ec -

5. u - ni - ver - so mun - do, ec - ce, ec -

8. gau - di - um u - ni - ver - so mun - do, ec - ce, ec -

B. gau - di - um u - ni - ver - so mun - do, ec - ce, ec -

55

C. ec - ce e - nim pro - pter li - - - gnum ve - nit gau - di -

A. ec - ce e - nim pro - pter li - - - gnum ve - nit gau - di -

T. ec - ce e - nim pro - pter li - - - gnum ve - nit gau - di -

6. ec - ce e - nim pro - - pter li - - gnum ve - nit gau - di -

7. ce

5. ce

8. ce

B. ce

60

C. um, ve - nit gau - di - um

A. um, ve - nit gau - di - um

T. um, ve - nit gau - di - um

6. um, ve - nit gau - di - um

7. ve - nit gau - di - um, ve - nit gau - di - um

5. ve - nit gau - di - um, ve - nit gau - di - um

8. ve - nit gau - di - um, ve - nit gau - di - um

B. ve - nit gau - di - um, ve - nit gau - di - um

66

C. u - ni - ver - so mun - do, ve - nit gau - di - um,

A. u - ni - ver - so mun - do, ve - nit gau - di - um,

T. u - ni - ver - so mun - do, ve - nit

6. u - ni - ver - so mun - do, ve - nit gau - di -

7. u - ni - ver - so mun - do, ve - nit gau - di - um,

5. u - ni - ver - so mun - do, ve - nit gau - di - um

8. u - ni - ver - so mun - do, ve - nit gau - di - um,

B. u - ni - ver - so mun - do, ve - nit gau - di - um,

71

C. gau - di - um u - ni - ver - so mun - - do.

A. gau - di - um u - ni - ver - so mun - - do.

T. gau - di - um u - ni - ver - so mun - - do.

6. um u - ni - ver - - - - so mun - - do.

7. gau - di - um u - ni - ver - so mun - - do.

5. u - ni - ver - so mun - - do.

8. gau - di - um u - ni - ver - so mun - - do.

B. gau - di - um u - ni - ver - so mun - - do.